

品東風 · 茶文化

2016臺灣文創博覽會

Savoring and Exploring the Rich Eastern Culture / Tea Culture - Creative Expo Taiwan 2016

文·圖／黃詩茹 Huang Shih-Ju (自由撰稿人)



臺灣文博會主題館及工藝館於華山1914文創園區展出。

臺灣文創博覽會（下文簡稱臺灣文博會）自2010年舉辦至今邁入第六屆，今年邀請「設計詩人」陳俊良擔任總策展人暨臺灣館策展人，並首度邀請日本的桐山登士樹、英國的Jimmy MacDonald和丹麥的Morten Grøn共同策展，分別以品東風、食日常、茶文化、倚生活的概念，建構四大主題館的豐富面貌。今年展區規劃再度以城市串聯的形式，分布華山1914文創園區、松山文創園區和花博公園爭艷館三個場域，於4月20至24日的展期間，盛大展示工藝、設計和授權三大面向的趨勢設計。

延續2015年「品臺灣」的策展概念，2016年臺灣文博會以「品東風」為主題，汲取《易經》中「雲行雨施，品物流行」的絕妙創造力，透過當代設計的創

新思維，重新閱讀熟悉的歷史脈絡、感知美好的文化意涵。透過臺灣文博會引領一股華風吹拂，以「華世代的世界品味」為今日的華人世界創造一個可游可居的宜人生活。

借「歷」使力的臺灣新文藝復興運動

行經一道道紅磚牆，走進位於華山的主題館，上百個茶罐築成一道典雅長廊，交織錯落的竹林為館內招來涼爽微風。臺灣館以茶文化為核心，因為飲茶不僅是華人悠長歷史中共享的飲食文化，也是國人最熟悉的日常飲品，更是臺灣揚名國際的優良農產品。走進茶罐堆砌的時光隧道，沉浸在歷史與文化的長河，每個茶罐都有策展人陳俊良親筆創作的七言詩，百種臺灣茶，一如百種文化在臺灣自在飄香。



金箔碗、木作匙、素瓷等茶酒食器。

臺灣館的每個角落都是一幅東方日常，春在家具提供的「贊直」、「無倦」、「詠竹」、「青藤」系列家具，鋪陳出館內的生活場景，彷彿可想見人們在其中品茶、靜心、起居的情景。「贊直」系列以直心頌德，頂天立地的結構搭配彎曲流動的線條，並在中國傳統黑紅對比色上鋪以簡約紋飾，以明式家具的人文美學讚嘆直之美。「無倦」系列取材自檜木、楠木等漂流木，以毫無倦怠之心，審視自然的不滅與再生，讓蘊含臺灣土地記憶的珍貴木材再現生機，細膩質感和淡雅色澤更顛覆一般人對漂流木粗獷奔放的印象。「詠竹」系列以虛心高潔的文人精神為靈感，選用陳年竹材呈現圓潤質感，和具有層次感的色澤，並保留竹節自然的個性，雅緻的竹椅、竹桌、竹櫃也為室內捎來清



吳竟銓的〈雨的痕跡〉清酒杯，以金屬和瑠瑯製成。

涼。「青藤」系列則以飄零狂放的晚明文人士，號青藤居士的徐渭為人物形象，並善用野藤的韌性、耐用和通風穿透，以流動線條詮釋生命的放蕩不羈，藉文藝入器的精神闡揚文人「適己意」的自由與真情。

有了家具的人文大美，亦須搭配茶具食器的文人小巧。無垢茶活的銀壺結合金屬、木、石等媒材，典雅如詩的小巧銀壺卻須經過繁複工序，才能打造出兼顧外型，又實用稱手的銀壺，獻給愛茶人，品嚐韻美回甘的茶湯，而現場展出的〈容蓄〉更曾創下臺灣茶器最高價的拍賣紀錄。

現場還有年輕設計團隊柒木設計帶來曾於米蘭家具展亮相，以紙與金屬製成的〈扇變〉屏風，以及吳竟銓榮獲伊丹國際工藝展的清酒杯〈雨的痕跡〉，而smith&hsu的玻璃茶罐、小茶栽堂的茶



春在家具的「青藤」系列，構築東方生活情境。

壺旅行組、神話言的〈花窗舞影〉食器、Woo Collective物的六角錫碟等作品，在策展人的巧思安排下，不僅構築出東方的閒雅茶景，也注入當代的風尚美學。

陳俊良認為東風就是眾人已熟知的大眾文化，這些元素其實普遍地出現在日常生活中，透過這次文博會，文創人借「歷」使力，開創一股蘊含工「藝」與「文」化的新文藝復興運動，藉由爬梳歷史，觀照當代的文化樣貌，更照見未來的創意思維。儼然成為一個茶博物館的臺灣館，就像品東風的東道主，而見證無數東方歷史場合的茶，在今日仍扮演國際交流的重要角色，巧妙銜接三個國際主題館。

策展人桐山登士樹以「日本的用餐時分」為題，呈現日本食文化的智慧與風格；繽紛的色彩象徵日本傳統食材的顏色。



花見時節的賞櫻便當，和親友共享櫻花滿開的美味。

尊敬自然、反映當代的日本用餐時分

擔任日本館策展人的桐山登士樹，是富山縣縣立近代美術館設計副館長，曾擔任米蘭世博日本館製作人，也和Canon、豐田汽車、Droog等品牌合作，活躍於藝術與商業界。他認為「食」最能反映一個時代的生活樣貌，因此以「日本的用餐時分」為策展核心，透過和食、便當、四季、個食等四個面向詮釋日本的食文化，並帶來臺灣人會感興趣、可以實際運用在家中、並展現日本職人文化的展品。

日本館以素白的傳統布簾作為隔間，除了通風的穿透性，也隱喻臺日文化的親近性，場內則以象徵日本傳統食材的繽紛色調布置。和食於2014年由聯合國教科文組織（UNESCO）納入世界非物質文化遺產，善用多樣化的季節食材，以三菜一湯的基本形式提供均衡營養，並以食物、食器和室內陳設展現四季之美，同時與傳統節慶緊密結合，以食物連結情感，在在都表現大和民族尊敬自然的精神。

而起源於以竹皮包裹飯糰的便當也是日本生活常見的一景，後來逐漸發展成竹編簍型、漆器，乃至今日各種可愛造型的塑膠便當盒。層層疊疊的造型，讓豐富的食材互不沾染，並延伸出可壓花塑形的各式道具模型。此外，也出現可測知熱量、碳水化合物的飯勺，和容易觀看的鹽分計，甚至有熱量測量飯碗，滿足時常外食，又顧慮健康取向的現代人。

日本四季分明的自然環境，孕育出傳遞季節變化的「旬之味」，如正月的御節料理、花見時分的賞櫻便當、七夕象徵悠長銀河的麵線、中秋則布置象徵豐收和月圓的芒草與麻糬。除了品嚐食物本身的風味，食器也隨著季節搭配，讓感官享受融為一體。新芽初出的春天使用輕薄、清爽



在道地的英式廚房
享受一壺現沖茶。

出家庭結構改變的景況。日本館不僅展示了日本飲食深厚的傳統底蘊，也透過食文化的轉變，揭示「我們應該為下一個世代留下什麼？」的提問。

在道地的英式廚房享受午茶時光

Jimmy MacDonald是英國設計產業十大重要人物之一，也是每年倫敦設計節中深受矚目的Tent London的創辦人，這次他以令人嚮往的英國茶文化為策展核心，和臺灣館形成東西方飲茶文化的深刻對話。

MacDonald認為喝茶對英國人來說是一件細緻且值得投注時間的事情，悠閒的午茶時光也確實是許多人對英國的品茶印象。但隨著時代變遷，過去四十年來咖啡的影響力廣泛普及，英國人雖仍愛喝茶，卻常使用快速沖泡的茶包，「快速的飲食文化讓現代人無法體會在一件事情上花時間享受的態度，好的東西值得花時間等待，而英國人最喜歡的地方就是每個家庭舒適自在的廚房。」

走進英國館，陣陣茶香飄來，臺灣在地的新綠春葉沿著紅磚牆鋪滿地面，寧靜的空間中擺了一套黑色的Love Seats，轉化自傳統溫莎椅的雙人版本，來自於擁有近百年歷史和特殊曲木工藝的Ercol，恬靜的氛圍彷彿在邀請人們坐下來喝杯茶。館內也引進deVOL Kitchens的木質廚具和Sue Pryke的器皿，重現一個原汁原味的英式廚房。在這個英國常見的家庭場景中，放慢速度、靜下心神，慢慢地品味一壺現泡茶，享受這個舒服的過程正是英國館想傳達的意念。

另外，飲茶文化的改變也呼應現代人對於工藝與手作的忽視，



Love Seats，來自
擁有知名曲木工藝的
Ercol。

色系的餐具；孕育豐富蔬果的炎夏則使用可增添清涼感的玻璃、竹、錫製品；豐收的秋季則以柴燒的土質器皿或雅緻的釉色器皿裝盛食物；寒冬則以穩重的餐具盛裝鍋物，而職人的手工更捎來溫暖情意。

最後，策展人也透過食文化呈現當代日本的生活處境。隨著高齡化時代來臨，核心家庭、獨居人口、頂客族的增加，日人的飲食習慣也隨之改變，全家共享晚餐的比率更下降到25.6%。一個人用餐的「個食」文化儼然形成，包括餐具、廚房用品和食物包裝都隨著個食人口的增加而改變，小包裝的米、迷你罐的調味料、適合個食者的伴手禮，反映



丹麥館以「鏡像丹麥」的概念，透過經典作品與新銳設計並陳的方式，呈現丹麥設計的延續與轉變。

2015年的硬化皮椅，使用以沸水將皮革硬化的古老工藝。



MacDonald觀察到兩者微妙的對應處境，因此也在本次展會中透過茶文化的體驗，探尋當代的工藝精神。一如採茶需要繁複的手工揀葉，當代設計中也不只是量產，更需有投入時間、手工生產的初衷，英國館透過一杯茶的時間，述說融合歐洲工藝傳統與當代設計觀點的生活美學。

鏡像丹麥：延續與轉變的經典設計

身為丹麥最大設計師協會 Design Denmark的執行長，Morten Grøn長期參與整合設計產業鏈中各環節的專業人士，他的策展思維是帶著我們認識丹麥設計的過去、現在與未來。走到展場中心，Morten Grøn指著造型迥異的兩個揚

聲器說：「你們覺得這兩個揚聲器，哪一個是新的？」這個提問呼應著展場內一整面的鏡像反射，也呼應著場中兩兩成對的作品，「鏡像丹麥」（Reflections）作為本次策展概念，以新舊對應呈現丹麥設計的延續與轉變。

以功能務實、工藝精湛與人文美學聞名的丹麥設計，承襲現代主義的風格，更勇於挑戰材質，1940年後在國際設計上佔有一席之地。Finn Juhl在1949年設計出知名的〈酋長椅〉（The Chieftain Chair）；經典的〈蛋椅〉（The Egg Chair）於1958年問世，至今仍出現在許多電影和廣告中；1963年，僅由兩片夾層木板構成的〈克里特彥克椅〉（The GJ Chair）誕生；

時空轉移到2015年，出自新銳設計師之手的〈硬化皮椅〉（Hardened Leather Chair），卻承襲早期製作盔甲和緊身胸衣的古老工法，以沸水將皮革硬化定型。

Morten Grøn透過家具器物串聯丹麥設計的歷史脈絡，道出其中的傳承與創新，傳統支撐著當代創意，而現代設計也深受前人設計的影響。「有時候我們甚至忘了自己就活在設計中，設計就是我們的生活。」因此，藉由經典作品與新銳設計並陳，不僅展現丹麥設計的多元面貌，更在其中找尋傳統與創新的平衡，然而不變的是，無論是過去或現在，丹麥設計始終企圖面對現實生活，希望透過設計解決眼前或未來可能面對的問題。



工藝品牌Yii本次展出〈43〉、〈弓椅〉、〈冊椅〉等作品。



韓國工藝文化振興院亦受邀參展。



來自苗栗的靛花青工房，以植染工藝保存大自然的美好顏色。

品工藝：以當代工藝思維傳遞東方意念

華山工藝展區匯聚臺灣各縣市的工藝品牌百花齊放，也邀請韓國工藝文化振興院、日本富山縣新世紀產業機構等單位參展。而國立臺灣工藝研究發展中心策畫的「品工藝展」更是工藝領域的重頭戲，由成立於2008年的工藝品牌Yii領軍，嚴選十五家工藝廠商共同參展，以兼具美學、品味與實用價值的工藝品，向國際展現臺灣堅強的工藝實力。

成立八年的Yii，發音同中文的易、藝、意，取自《易經》改變與轉化、臺灣精湛工藝、臺灣原創設計之意象。由德國設計師Konstantin Grcic和臺灣竹藝師陳高明合作的〈43〉是全球首張竹製懸臂椅，利用臺灣孟宗竹特有的韌性與強度，以43條竹片純手工製成。充滿生命力的流線造型安穩地支撐人體，並具竹子特有的彈性，傳統素材與工藝技術結合當代造型科技，不僅為懸臂椅寫下新的註解，更讓臺灣竹藝揚名國際。此外，現場也展出陶器結合竹編的花器〈花景〉、靈感來自古代文人躡鳥雅趣的鳥籠包〈躡〉、竹編的貓型發光靠枕〈喵〉等，亦古亦今、中西融合的作品，以當代的工藝思維表現東方意象與在地文化之新風向。

同時參展的十五家工藝廠商包括新銳瓷藝品牌1300、以臺灣藺編打造生活器物的A.M IDEAS、以金工技法結合複合媒材的She Shines璽賞、多次獲選臺灣優良工藝品的天染工坊、堅持手工雕塑塗漆的木語漆工作室、以歐洲美學詮釋東方造形的珠寶品牌水鳳凰、由廟宇石雕起家的父與子石雕藝術茶盤、結合臺灣在地百工職人的匠藏工坊、以專業焊接與板金工藝為基底，積極發展文創的谷同金、以晶玻珍藏微米鍍金圖紋的金琉世代、利用傳統榫卯工藝打造木器的青木工坊、師法宋代技藝的照窯、以天然樹漆創作的漆道坊，從事漆線和粧佛藝術近四十年的顏金益漆線工坊，以及國立臺灣工藝研究發展中心唯一正式授權的工藝行銷平臺，推廣臺灣良品美器的蕭邦國際文化事業有限公司。

為期五天的文博會，共計邀請14個國家參與、超過697個品牌參展、1132個攤位、100位國內外設計新銳、50場以上的周邊活動，以及全臺250間的串聯好店，超過21萬人次參觀。透過「城市即展場，展場即生活」的展會型態推廣臺灣的生活美學，更首度以國際主題館的形式，促成一次成功的國際文化交流。華世代的東風吹拂，文博會的精彩展會再度創造一場美好的品味饗宴。🌿